

EL PODCAST COMO UNA POSIBLE FORMA DE REIVINDICACIÓN DE LA PARTICIPACIÓN DE LA MUJER INDÍGENA.

**LOS PODCASTS COMO UNA POSIBLE FORMA DE REIVINDICACIÓN DE LA PARTICIPACIÓN DE LA MUJER INDÍGENA**

Dajhanna J. Herrera Mahecha,

Ensayo Preparación Proyecto de Grado  
argumentativo con acción.

Mónica Osma Tapias  
[orcid.org/0000-0001-7733-586X](https://orcid.org/0000-0001-7733-586X)

UNIVERSIDAD EL BOSQUE, FACULTAD DE COMUNICACIÓN  
BOGOTÁ  
MAYO 20 DEL 2022

# EL PODCAST COMO UNA POSIBLE FORMA DE REIVINDICACIÓN DE LA PARTICIPACIÓN DE LA MUJER INDIGENA.

## INDICE

<b>Resumen</b>	<b>4</b>
<b>El Podcast Reivindicando La Participación De La Mujer</b>	<b>4</b>
<i>Objetivo General</i>	<b>7</b>
<b>Objetivos específicos</b>	<b>7</b>
<b>Justificación.</b>	<b>7</b>
<i>El Podcast Como Fuente Importante, Novedosa Y Contemporánea De Guardar La Memoria.</i>	<b>8</b>
<i>¿Por Qué Elijo El Podcast Para Perpetuar La Tradición?.</i>	<b>9</b>
<i>Archivos Vivos Que Permiten La Continuidad De Saberes.</i>	<b>10</b>
<i>Cómo Se Estructuró El Podcast Con La Participación De La Mujer.</i>	<b>13</b>
<i>Los Mitos y el Contexto En La Tradición y Su Contraste Con La Representación De La Mujer En Su Comunidad.</i>	<b>15</b>
<i>Sobre La Tradición Oral Y La Ambientación Sonora.</i>	<b>18</b>
<i>Conclusión.</i>	<b>23</b>
<i>Glosario.</i>	<b>24</b>
<i>Bibliografía.</i>	<b>25</b>
<b>Anexos.</b>	<b>27</b>
<i>Anexos A, ¡Que pena! De Louise Halfe.</i>	<b>27</b>
<i>Anexo B. fragmento candela, del libro puntos aparte.</i>	<b>28</b>
<i>Anexos C. La leyenda de Siringungu.</i>	<b>31</b>
<i>Anexos D. podcast y video de sustentación.</i>	<b>33</b>

## EL PODCAST COMO UNA POSIBLE FORMA DE REIVINDICACIÓN DE LA PARTICIPACIÓN DE LA MUJER INDÍGENA.

### Abstract

The work develops three podcasts that reflect the role played by women within the tradition, through the myth of the origin of the sun and the moon and the legend of Siringungu, implementing the podcast as a tool for female empowerment, which encourages the participation of indigenous women. For the development of the work we looked for the largest amount of digital files that implement the word, as a closer way of learning to the indigenous memory and cosmogony. Using resources such as: interviews, documentaries, songs, at the same time, field work was developed, hand in hand with Aumaruk Gil, indigenous Wiwa, from the Sierra Nevada de Santa Marta. The results obtained consist of the present document and 3 podcasts with their respective scripts. They constitute supports that show the violence exercised against indigenous women and their strength linked to nature, as well as the advantages of the podcast in the development of new narratives.

Palabras clave: tradición oral, mujer indígena, podcast, memoria.

### El Podcast Reivindicando La Participación De La Mujer

Por medio del mito del origen del sol y la luna y la leyenda de Siringungu, historias tradicionales de la cultura Arhuaca, se da visibilidad a la mujer indígena, creando conciencia sobre su rol dentro de la comunidad. Desarrollando otra perspectiva sobre el mito y la leyenda, ya que estos son parte de las tradiciones orales de la cultura indígena y es importante resaltar a la mujer y replantear su lugar, sin imponer una ideología, solo desarrollar otro punto de vista a partir de la cosmogonía de la mujer indígena; de la misma manera que se parte del rol que espiritualmente y según la ley de origen debe ocupar la mujer en la tradición. No obstante, la tradición oral es una forma de salvaguardar los conocimientos de las comunidades indígenas, pero cuando la tradición salvaguarda elementos que son desfavorables para la imagen de la mujer, es importante generar otras perspectivas que aporten al empoderamiento de la mujer indígena.

Los mitos y leyendas son implementados por las comunidades, cómo una forma de salvaguardar los conocimientos ancestrales de su cultura y a partir de estas narrativas de tradición oral y seres fantásticos,

## EL PODCAST COMO UNA POSIBLE FORMA DE REIVINDICACIÓN DE LA PARTICIPACIÓN DE LA MUJER INDÍGENA.

crear reflexiones en las comunidades respecto a sus ideologías. No obstante, en cada generación, reestructuran estas historias manteniendo la idea principal, para que sirvan como punto de reflexión ante nuevas generaciones. Ya que, en cada generación, culturalmente se amplía un poco la mirada que se tiene respecto a las tradiciones y a la figura de la mujer dentro las mismas, la cual ha venido cambiando y adquiriendo mayor reconocimiento por su rol dentro de la comunidad y su importancia, es por esto que se le otorga el mismo valor en la tradición a través del mito y la leyenda.

En los tres podcasts se realizó un recorrido en la historia de la mujer indígena, para lo cual se dividió en: el silencio de sus palabras con la tradición, la imposición entre mujeres y un perdón. Para el guion se toman fragmentos de poesía de mujeres Arhuacas, que permiten entender la violencia a la cual han sido sujeto a lo largo de la historia cómo: discriminación, violencia física y el hecho de ser invisibilizadas por la sociedad y su propia comunidad, por diferentes factores que terminan olvidándose o convirtiéndose en tradiciones que vulneran a los individuos, resguardándose y normalizándose en la memoria colectiva. Por esto el interés, en brindar a los personajes femeninos del mito y la leyenda otra perspectiva diferente a la de víctima y para esto se usa el distanciamiento, cómo forma de crear un pensamiento crítico alejando el sentimiento, difundiendo otra imagen que aporte al enriquecimiento de una igualdad y al respeto, asimismo se desarrolló esa dualidad que tiene la mujer en su comunidad, analizando la postura de la misma, como un ser primordial y espiritual, por su conexión con la naturaleza y esa vulnerabilidad que presenta al mismo tiempo al ser objeto de violencia.

El primer podcast, llamado sonidos de la madre tierra, trabaja el mito del origen del sol y la luna y busco desarrollar una historia lo más exacta y cercana a la tradicional oral, para proporcionarle al oyente un punto de partida, comprendiendo cómo se da la tradición oral y acompañando a la narrativa con los sonidos del agua (por su importancia en la comunidad), los cuales tienen un fuerte simbolismo con los niños de la historia, además, de los sonidos de la mujer quien es al mismo tiempo la tierra.

El segundo podcast, voces de la madre tierra, trastoca la leyenda de Siringungu, al darle voz a una mujer indígena, construyendo desde diferentes fragmentos de poemas de las mujeres Arhuaca, del libro Putchi

## EL PODCAST COMO UNA POSIBLE FORMA DE REIVINDICACIÓN DE LA PARTICIPACIÓN DE LA MUJER INDÍGENA.

Biya Uai (puntos aparte), las palabras de Siringungu. convirtiendo las memorias de las mujeres indígenas en las palabras del personaje y al mismo tiempo, desarrollando una conexión y simbolismos con la naturaleza. Al ser la poesía una forma de expresión de las comunidades respecto a la violencia, (es importante recalcar que su poesía es reflexiva, por lo tanto, no generará conflicto o lo incentivará), está forma de escritura, proporciona un recorrido por la violencia que han tenido que pasar. Desde esa postura, Siringungu deja de ser la villana de la historia para convertirse en una víctima y dar paso para que las mujeres, por medio de la palabra expresen su opinión y reconsideren el lugar de Siringungu en la leyenda. Del mismo modo se decide que el narrador de la historia sea una niña, porque desarrolla el contexto de la tradición y denotar como la mujer desde el rol que ejerce en la comunidad, transmite enseñanzas que pueden convertirse en tradiciones que son hirientes. Por otro lado, los elementos que se encontrarán en el trabajo son la radionovela, el radioteatro, además de que se desarrolla un distanciamiento de la narrativa teniendo como referente el elefantito de Bertolt Brecht. Estos elementos con el objetivo de mostrar cómo la narrativa puede afectar a la mujer y las historias tener no solo una versión, además de la connotación que se la asigna a la mujer.

Por último, después de transitar por las luchas de las mujeres indígenas en la historia a través de los dos primeros podcasts, el primero con el silencio de la mujer y el segundo con la imposición desde la mujer, el tercero es un retejiendo la memoria de la madre tierra, un perdón entre mujeres que fueron violentadas y aquellas que fueron cómplices de agresión, ya que la misma comunidad las pudo excluir por no seguir normas o conductas de tradición, sin embargo, (no quiere decir que toda la comunidad siga la misma conducta). En este podcast, las mujeres resaltaron el valor que tienen como seres, construyendo con sus palabras el significado de ser una mujer indígena, quemando toda connotación negativa, en un ritual que trabaja con la palabra rezada.

El podcast se utiliza como forma de salvaguardar la memoria, además de su relación con la palabra, los sonidos y por ser un medio de difusión. Para finalizar y retomando el trabajo busca desarrollar otra perspectiva del mito y la leyenda, dándole visibilidad a la mujer y colocándola como personaje principal,

## EL PODCAST COMO UNA POSIBLE FORMA DE REIVINDICACIÓN DE LA PARTICIPACIÓN DE LA MUJER INDÍGENA.

además de la difusión del material para ser empleado por cualquier persona que quiera utilizar el contenido del trabajo o los archivos de audio.

### *Objetivo General*

Usar el podcast para dar visibilidad a la mujer Arhuaca, a través del mito del nacimiento del sol y la luna y la leyenda de Siringungu.

### Objetivos específicos

- Entender la importancia que tiene la memoria y la tradición oral en la comunidad indígena.
- Profundizar en el rol que desempeña la mujer Arhuaca dentro de su comunidad.
- Indagar el podcast cómo forma de incentivar la tradición por medio de la palabra

**Justificación.** El podcast se convierte en una forma de crítica social, frente al contexto de violencia que han enfrentado las mujeres indígenas, partiendo desde las tradiciones, por lo tanto, reflexiona sobre el papel de la mujer en su comunidad, desarrollado como elemento central en el primer podcast. La tradición es transgredida en el segundo podcast, al dotar al personaje principal del uso de la palabra y antecedentes de mujeres Arhuacas, por medio de la poesía del fragmento, ¡Que pena! De Louise Halfe (véase Anexos A), que permiten cuestionar el rol de la mujer dentro de su comunidad, abordando temas cómo: la tradición oral, la memoria y el elefantito del trabajo de Bertolt Brecht, como un distanciamiento, evitando victimizar a la mujer indígena, ya que a lo largo de la historia está ha sido un sujeto activo. Los podcasts permiten visibilizar a la mujer desde la perspectiva que tiene de sí misma, en contradicción a su rol en la comunidad, resaltando la fuerza de la madre tierra sin abordar el sentimentalismo, permitiendo generar conciencia crítica respecto al papel de la mujer en la historia.

Los podcasts desarrollan el trabajo de: dicción, proyección, canto, ritmo y resonadores vocales para la creación y el carácter del personaje. Respondiendo al desarrollo de las preguntas: ¿Quién, dónde, cuándo, cómo, para qué y por qué, mientras se desarrolla una narrativa que permite visualizar a la mujer y en el desarrollo de los guiones se usa la estructuras propuesta por Robert Mckes. El primer y tercer podcast,

## EL PODCAST COMO UNA POSIBLE FORMA DE REIVINDICACIÓN DE LA PARTICIPACIÓN DE LA MUJER INDÍGENA.

desarrollan el diseño clásico: tiempo lineal, conflicto externo, realidad consistente, protagonista único y final cerrado. Mientras que el segundo guión, tiene una anti-estructura, por las realidades inconsistentes. En cuanto a los diálogos, Sonidos de la madre tierra y Retejiendo la memoria de la madre tierra, manejan un diálogo puro, mientras que, Voces de la madre tierra, usa el diálogo cuasi monólogo.

### *El Podcast Como Fuente Importante, Novedosa Y Contemporánea De Guardar La Memoria. A*

través del tiempo las comunidades indígenas han luchado por salvaguardar sus conocimientos por medio de la tradición oral. No obstante, esa tradición es vulnerable a diferentes factores que afectan la memoria social y colectiva de las comunidades, como: la violencia, las nuevas tecnologías, la falta de interés por parte de las nuevas generaciones de indígenas, los problemas por mantener en buen estado los soportes físicos; los cuales pueden descomponerse con el tiempo. Además de la vulnerabilidad de la tradición oral; la cual está fuertemente ligada a la vida de la persona y se ve afectada por los factores anteriormente nombrados olvidándose o perdiéndose conocimientos ancestrales, con la muerte de las personas. Con respecto a lo anterior, resulta importante implementar la tecnología como forma de almacenar, reconstruir, recuperar y diseñar archivos digitales, que permitan su mayor conservación y difusión. Según Maritza Bermúdez Flor los podcasts son “herramientas innovadoras que permiten grabar una cantidad de audios y luego se pueden guardar en un archivo de sonido, para luego difundirlos mediante las redes” (Bermúdez et al. 2016. pág. 22), estos se caracterizan por la facilidad de manejo y apropiación de las TIC en su ejecución, obteniendo soportes digitales de mayor duración, permitiendo salvaguardar la memoria, difundiendo narrativas variadas, tradiciones y documentación en otros canales como internet, abriendo otra posibilidad que no sea los escritos o soportes en papel. Los podcasts llegan a muchas personas no solo a un grupo determinado, ampliando el círculo de difusión, permitiendo el intercambio de conocimientos por medio de espacios que se generan y el acceso a la información sin un límite de tiempo, o quedando el conocimiento limitado a la comunidad.

## EL PODCAST COMO UNA POSIBLE FORMA DE REIVINDICACIÓN DE LA PARTICIPACIÓN DE LA MUJER INDÍGENA.

***¿Por Qué Elijo El Podcast Para Perpetuar La Tradición?*** A través de diferentes factores mencionados anteriormente, la memoria colectiva se ha venido perdiendo, según el indígena Aumaruk Gil, guía y abogado de la comunidad Wiwa afirma que:

“Los indios kankuamos perdieron el conocimiento, la autonomía y su lengua propia. Pero ellos se están reconociendo por medio de, (...), los Wiwas, porque, (...), no saben hablar y no saben hacer su trabajo interno, perdieron totalmente, y se están reconociendo, pero aún están hay en el proceso de su recuperación” (Gil, 2022).

Por esto, mediante archivistas o instituciones se ha buscado salvaguardar la memoria, recopilando o adquiriendo materiales, tanto archivos personales como comunitarios, que denotan una relación entre las acciones y las relaciones sociales de las comunidades. Para Caroline Williams los archivos personales son “creados por un individuo (...) generados como parte de los procesos de vida, trabajo y ocio” (Williams, 2008, pág. 11), mientras que los archivos comunitarios son acervos reunidos por los individuos de las comunidades, en la búsqueda por proteger la memoria, Hugo Jamioy, un indígena y oralitor - autodenominación para referirse a la persona que levanta la voz por aquello que no pueden -, del pueblo Camëntsá se pregunta “¿Quiénes son nuestras bibliotecas vivas y hablantes?, (...), nuestros abuelos, guardadores de un conocimiento, (...), pero como seres humanos su vida tiene un límite, se mueren, y cuando uno de ellos se va, se lleva todo ese saber” (Valdés, 2019. párr.1).

Utilizando el podcast, las tradiciones que se transmiten a partir de la palabra de generación en generación se difundirán de territorio a territorio. Por tal motivo, salvaguardar la memoria a través de archivos digitales, como el podcast, permite incentivar y dar visibilizar a personas o grupos determinados, generando conciencia de diferentes aspectos culturales o problemáticas que se trabajan partiendo desde la palabra, que resulta ser un elemento primordial de las comunidades indígenas. Por medio del podcast se puede llegar a un público más amplio, fortaleciendo espacios de encuentros entre los diferentes narradores y los oyentes, a través de distintos estilos de narraciones o entrevistas, entendiendo que son herramientas de fortalecimiento de la identidad. Según Hugo Jamioy, “Colombia es un país analfabeto del indígena. Los colombianos no se conocen a sí mismos, no conocen su territorio, sus culturas, hay que crear espacios



## EL PODCAST COMO UNA POSIBLE FORMA DE REIVINDICACIÓN DE LA PARTICIPACIÓN DE LA MUJER INDÍGENA.

para que nos conozcan y nosotros estamos en disposición para hacerlo” (La nota positiva, 2020. párr.2).

El podcast dentro y fuera del territorio Arhuaco desarrolla el fortalecimiento de la memoria colectiva y social, creando un intercambio de sonidos y narrativas que salvaguardan conocimientos ancestrales.

Aprovechar esta herramienta, como unión, intercambio y difusión, permite no solo guardar las cosmovisiones como forma de preservar la memoria desde dispositivos contemporáneos, si no que dan visibilidad a las comunidades en diversos escenarios y visibilizan su lengua y su cultura o tradiciones.

***Archivos Vivos Que Permiten La Continuidad De Saberes.*** A lo largo del tiempo la comunidad Arhuaca ha luchado por proteger sus saberes ancestrales, a través de la tradición oral, manteniendo viva su memoria colectiva y social, por medio de la música, ritos y bailes, de ahí que, a través de la repetición y la enseñanza sus tradiciones sigan vivas. Por lo cual, trabajar productos artísticos o innovaciones arraigadas al conocimiento y expresiones indígenas, pueden reforzar y dar mayor poder al patrimonio cultural, la memoria y las tradiciones. A través de la difusión, la emisora Avia de la UROSARIO Radio, por medio de su podcast memorias de la tierra, se ha convertido en “referente para establecer diálogos entre territorios. Este programa difunde precisamente las narrativas afros e indígenas de las regiones a partir de los sonidos, las historias y la resistencia” (TIERRA, 2022. párr.1). En el podcast que se realizó por el día internacional de la mujer, se salvaguardan la memoria de Arcelia García, mujer Zapoteca y líder de Notimia, un podcast que inicia con la canción sin miedo a través de las diferentes lenguas indígenas, para pasar a una entrevista recordando a través de la memoria el proceso de resistencia que han tenido las mujeres indígenas, hasta convertirse en lideresas dentro de su comunidad. Las mujeres Arhuacas a lo largo del tiempo y aún actualmente se encuentran luchando por una igualdad frente a su comunidad y fuera de esta, replanteando el rol que desempeñan y acarreado muchas veces exclusión dentro de su propia comunidad. Sin embargo, como actoras activas hacen frente a una comunidad desigual, generalmente en situaciones de pobreza y vulnerabilidad, que han normalizado los actos de violencia, del mismo modo a una sociedad que poco las tiene en cuenta.

Según la revista el país argumenta,

## EL PODCAST COMO UNA POSIBLE FORMA DE REIVINDICACIÓN DE LA PARTICIPACIÓN DE LA MUJER INDÍGENA.

“Sufren discriminación por su sexo, por su etnia y porque la mayoría son pobres. Desde que nacen aprenden que su rol es cuidar de la casa y de los hijos. No solo asumen el machismo desde niñas, también son las principales víctimas de todas las violencias que se viven en este país. El maltrato dentro y fuera de sus comunidades, (...), y el abandono de sus territorios originarios por la minería legal e ilegal” (El país, Ana marcos, 2017. párr.1).

Es por esto que, a través de la repetición, el silencio, la educación o los simbolismos relacionados con la subordinación, la mujer acepta por su perspectiva o voluntad propia terminar desempeñando, el rol de ama de casa, encargándose de brindar apoyo al hombre y normalizar actos de violencia la mayoría de las veces por su cosmovisión. La mujer indígena ha tenido que luchar para obtener su lugar, y aún hoy día continúa enfrentándose a los sesgos que quedan respecto a prácticas o tradiciones ya arraigadas a la memoria; es por ello que Zue Quintana y Mariana Muñoz de la emisora Periféricas a través de un podcast, crean un espacio de diálogo que permite crear presencia, reivindicando y generando mayor participación a la mujer Arhuaca. Respecto a lo anterior realizan una entrevista a Dunen Muelas, Secretaría Técnica de la comisión Nacional de Mujeres Indígenas de Colombia, para hablar de Feminismo y género desde lo indígena, dentro de este orden de ideas Dunen Muelas argumenta “cuando nosotros nos comunicamos como indígenas, como Iku, como Arhuaco con la naturaleza lo hacemos con una mujer y como no vamos a apoyar los procesos de las mujeres si ellas son las madres espirituales” (Muñoz, 2020).

Ante este principio de la ley de origen, la comunidad recuerda la importancia de la mujer como simbolismo de madres que conectan con la tierra, con la naturaleza, la fertilidad y la vida. De igual manera, han logrado abrirse camino para desempeñarse como lideresas en sus comunidades y en cargos políticos, de acuerdo al pensamiento de Dunen Muelas, “muchos de estos procesos obedecen a alianzas entre los hombres y las mujeres, una alianza entre los Mamos, para fortalecer estas debilidades” (Muñoz, 2020).

Por otro lado, la emisora Periféricas de la cadena ser, por medio de la implementación de podcast puede guardar entrevistas que han realizado, donde han abierto espacio para el diálogo con las mujeres indígenas, desarrollando y creando conciencia de lo que significa ser mujer y ser indígena. Según Ati

## EL PODCAST COMO UNA POSIBLE FORMA DE REIVINDICACIÓN DE LA PARTICIPACIÓN DE LA MUJER INDÍGENA.

Seygundiba Quigua Izquierdo, más conocida como Ati Quigua líder, indígena Tayrona, indígena

colombiana perteneciente al pueblo Arhuaco, activista ambientalista y pacifista, fue la primera mujer indígena en ser elegida para ocupar una curul en el Concejo de Bogotá (Vargas, 2019). A través de entrevistas y podcast cuenta su historia y la memoria de sus antecesoras, a través de la palabra describe como fue el proceso de violencia que su comunidad enfrentó con la misión capuchina, como se les obligó a dejar su cultura para adoptar otra, sufriendo violencia por grupos al margen de la ley, por los hombres de su comunidad y tradiciones nocivas, como: no poder estudiar sin la autorización de un hombre, o que su palabra tenía que estar respaldada siempre por la opinión del sexo masculino. No obstante, y gracias a la lucha de diferentes mujeres que han levantado su voz, como su madre, Ati Quigua logra llegar a ser la primera profesional indígena que tuvo el pueblo Arhuaco, convirtiéndose en concejal, ella afirma

“cuando tú vas a la sierra te das cuenta de que las mujeres, que han conservado su cultura, todas llevan la mochila y todas están muy concentradas en la mochila. Ninguna se para frente a un hombre; eso se considera un mal comportamiento, una insinuación, todas se paran de medio lado, se orillan en el camino. Y todas esas normas de comportamiento se siguen enseñando a las niñas” (Santamaría Chavarro, 2012. pgn 365).

A través del uso de los podcast muchas mujeres han levantado la voz permitiendo dar visibilidad a aquellas que no, la palabra es un elemento primordial en la creación de las narrativas de cada pueblo indígena y es partiendo de los mismos, como se fortalece y difundirán con mayor facilidad los tres podcast a desarrollados, ya que permiten salvaguardar el trabajo y las palabras o memorias que se tomarán de diferentes lideresas para el desarrollo del mismo. Distribuyendo su contenido a través de diferentes y variados canales que permiten replicar el contenido, generando copias de los mismos.

***Cómo Se Estructuró El Podcast Con La Participación De La Mujer.*** Para empezar, se realizó una investigación del rol que desempeña la mujer indígena dentro de su comunidad, por medio de diferentes lecturas que permitieron el entendimiento de su cosmogonía, la cual a lo largo del tiempo está fuertemente ligada a la violencia, siendo violentados desde el conflicto armado, el desplazamiento, expropiación cultural, pobreza y desconocimiento de leyes jurídicas, entre muchos otros aspectos. El

## EL PODCAST COMO UNA POSIBLE FORMA DE REIVINDICACIÓN DE LA PARTICIPACIÓN DE LA MUJER INDÍGENA.

redactor del artículo conservando la cultura indígena de las noticias para la ONU, Jorge Humberto afirma, “las dinámicas del conflicto han generado que los jóvenes pierdan el interés de asumir roles de liderazgo en sus comunidades, afectándose el derecho colectivo a la participación y al gobierno propio” (Alzate, 2017. párr.8). De ahí que se indague a través de entrevistas, por medio de podcast y documentales sobre la participación de la mujer, buscando el acercamiento desde la perspectiva de la mujer indígena, salvaguardando las opiniones de Arcelia García, Dunen Muelas y Ati Seygundiba Quigua Izquierdo en la narrativa de las historias de los podcasts. Se desarrollan el mito del origen del sol y la luna y la leyenda de siringungu, por representar los dos opuestos de las mujeres indígenas: la mujer vulnerable, violentada por la tradición y la poderosa hechicera conectada con la naturaleza.

Para el primer podcast se toma el mito del origen del sol y la luna, ya que metafóricamente es el nacimiento y se plantea comenzar con una narrativa que no incorpore la voz, por el silencio frente a la violencia. Del mismo modo este podcast, busca dar al oyente un acercamiento a una historia de tradición oral y que tenga un punto de partida respecto a cómo las comunidades indígenas salvaguardan su memoria.

En el segundo podcast, la leyenda de Siringungu, cada personaje es desarrollado desde mi registro vocal, implementando diferentes resonadores que permiten dar muestra de las herramientas aprendidas durante el desarrollo de mi carrera como: la expresión de la emoción, ideas, sentimientos, cualidades del sonido (altura, duración, intensidad y timbre), Proyección y dicción. De igual manera la construcción de los personajes, sus objetivos, características, relaciones, circunstancias, antecedentes. Retomando la idea, el personaje de Siringungu, desarrolla otra perspectiva diferente a la villana, por la de víctima, trastocando la tradición al establecer una nueva perspectiva. Para este podcast se toman los personajes del viaje de Joseph Campbell: héroe, el guardián del umbral y el camaleón.

Por último el tercer podcast implementa el fragmento candela, del libro puntos aparte, (véase anexo B), para desarrollar un tejido de opiniones positivas de sanación, que permiten definir el concepto de la mujer indígena desde un tejido de palabras del cual se encargaran de hilar las mujeres. Por otro lado, la dramaturgia que se desarrolla en el primer podcast, respeta el tiempo en que transitan los sucesos, que

## EL PODCAST COMO UNA POSIBLE FORMA DE REIVINDICACIÓN DE LA PARTICIPACIÓN DE LA MUJER INDIGENA.

es el pasado y el su espacio: la Sierra Nevada de Santa Marta. El segundo podcast, crean los personajes con base a la leyenda de Siringungu, por la importancia de trabajar esta leyenda desde la postura de las mujeres, ya que es importante denotar la forma cómo ha desarrollado su rol dentro de la comunidad, desarrolla un tiempo presente, su espacios: la Sierra Nevada de Santa Marta y un noticiero, asimismo en ambos podcast se presenta una trama sencilla.

El último podcast es un encuentro de mujeres que dan valor a la mujer, no presenta un conflicto al ser un espacio de sanación, son mujeres tejiendo ideas de respeto y sanación en torno a un fragmento que quema la violencia, en dónde resaltan algunas palabras de la lengua y dialecto indígena. Durante el desarrollo de la investigación, para el desarrollo de los guiones y los podcasts, se realizó trabajo de campo en dónde se tuvo el acompañamiento de Aumaruk Gil, un indígena perteneciente a la comunidad Wiwa de la Sierra Nevada de Santa Marta con el cual se mantuvo una conversación respecto a la mujer en su comunidad, la importancia del agua y su cosmogonía. De las pláticas se analizo la métrica con la cuál hablan para la construcción de los personajes, denotando seseo, acento en las vocales i, u, en las consonantes b, t; comiéndose el final de las palabras, en algunas ocasiones. Pero, respecto a lo anterior se decide que la participación de la lengua en los podcasts sea directamente desde la presencia de las indígenas en los podcasts Analizando que es importante que las mujeres sean incluidas y no imitándolas.

***Los Mitos y el Contexto En La Tradición y Su Contraste Con La Representación De La Mujer En Su Comunidad.*** Los Arhuacos poseen memorias con bases sólidas en la protección de los recursos naturales, del agua y la tierra. No obstante, la figura de la mujer, siendo sinónimo de grandeza y respeto, teniendo un rol de gran importancia dentro de la comunidad, al tener la connotación de tierra, no ha tenido el mismo valor a pesar de que viene desarrollando un trabajo fuerte de luchas para acabar con legados que lastiman y se encuentran arraigados en la memoria de la comunidad. Más aún, teniendo en cuenta que las comunidades Arhuacas se encuentran luchando por salvaguardar sus saberes ancestrales y sus cosmogonías, a través de la tradición oral o registros físicos, los cuales se encuentran constituidos principalmente por recuerdos y reflexiones, que son el resultado de procesos continuos que han durado décadas, tal es el caso de la cosmovisión que tienen de la mujer.

## EL PODCAST COMO UNA POSIBLE FORMA DE REIVINDICACIÓN DE LA PARTICIPACIÓN DE LA MUJER INDÍGENA.

Según la confederación indígena Tayrona que representa al pueblo Arhuaco, en la garantía de sus derechos como pueblos indígenas y liderada por los mismos, afirman que “simbólicamente, la mujer representa a la Madre Tierra “Seynekun”, (...), en ella se origina la vida y garantiza la existencia de todos los elementos de la naturaleza como son las montañas, los picos nevados donde se originan el agua” (Confederación Indígena Tayrona, 2015. pág. 65). Por consiguiente en la memoria social y colectiva de la comunidad, la mujer no solo es una madre espiritual, si no que dentro de este orden de ideas son las encargadas de brindar fortaleza y apoyo al hombre, ya que el hombre al simbolizar al árbol (murundwa) y la mujer siendo la tierra, debe brindar apoyo, sosteniendo al árbol o al hombre; la mujer Arhuaca ve su rol dentro de la comunidad desde una concepción espiritual, entendiendo que son las mujeres el reflejo de la tierra y la conexión con la misma, son madres tierra, un concepto fuertemente relacionado con la naturaleza. Aunque, por otro lado, su rol dentro de la comunidad puede estar denotado a labores del hogar, encargándose de la formación y crianza, maternidad, cuidado de sus hijos, familia y el tejido.

En sus memorias colectivas algunas de sus historias traen arraigado el maltrato a la mujer, de manera que se pasa desapercibido, como los mitos y leyendas, que pese a la época en que vivimos actualmente, son historias que poseen bastante arraigo en la memoria social y colectiva. Por ello, creando conciencia respecto al papel de la mujer en estas tradiciones, se permite generar otra perspectiva sin dañar la tradición, es una forma de repensar tradiciones ampliando percepciones e ideologías, sin violentar la memoria colectiva y social que han venido protegiendo como sus tradiciones y legado cultural, que durante décadas fue violentado imponiendo el pensamiento y desapropiando a los indígenas de su cultura.

Por lo anterior, desarrolló el trabajo desde el mito y la leyenda, seleccionando el mito del origen del sol y la luna y la leyenda de Siringungu para trabajarlos a partir de la tradición oral, por medio del podcast, para mostrar esa dualidad de la figura de la mujer. Por un lado, en la leyenda de Siringungu, resaltando la fuerza que ejerce la mujer, por medio de su poesía e ideología, además del trato que tienen entre las mujeres y, por otro lado. el mito del origen del sol y la luna, mostrando la violencia generada a la misma y su rol dentro de la comunidad, además de la ausencia de las palabras, como forma de violencia.

## EL PODCAST COMO UNA POSIBLE FORMA DE REIVINDICACIÓN DE LA PARTICIPACIÓN DE LA MUJER INDÍGENA.

Ya que resulta paradójico que la mujer sufra de violencia dentro de su comunidad. Según la corporación SISMA Mujer, que trabaja por el empoderamiento individual y colectivo de miles de mujeres, afirma “que desde la práctica cultural las mujeres se ven acalladas para ejercer su derecho a la denuncia, también que desde la práctica judicial las mujeres son victimizadas, instrumentalizadas, y cuestionadas a niveles que las desestructuran emocional y socialmente” (Blandón 2019. pág. 41). Por esto se recreó el primer podcast, a partir del mito del origen del sol y la luna, el cual fue una narración fiel a las tradiciones orales de las comunidades, explorando los sonidos y evidenciando la violencia generada a la mujer indígena desde su comunidad, por medio del silencio de las palabras, implementando el podcast como una herramienta sonora, que permite trabajar la sonoridad

De la misma forma, y aún más sorprendente que la mujer indígena dentro del rol que ejerce como encargada de transmitir el conocimiento, continúe normalizando actos nocivos para la individualidad de la misma y que sus tradiciones orales reflejen esa violencia y normalicen esos actos, de ahí que el segundo podcast, la leyenda de Sirigungu, se consolida como una transformación que resalta la fuerza de la figura de la mujer, por medio de su poesía y como entre las mismas mujeres se imponen tradiciones que lastiman. Para esto se transgredió la tradición al crear otra perspectiva que cuestiona si realmente Siringungu, el personaje principal realmente era mala como se narra en el mito, además de darle la palabra a la mujer, para defenderse.

El tercer podcast es un retejido de perdón, partiendo de un espacio de reconciliación alrededor del fuego, donde se encuentran víctima y su victimaria, madre e hija, mujer y tradición. El podcast implementa una narrativa que permite crear, por medio de las palabras de mujeres indígenas y no indígenas un retejido de sanación por medio de sus opiniones, con el objetivo de desarrollar una memoria colectiva y social que empodere a la mujer indígena y reconozca la forma de participación y de curación, que esta desarrolla desde la naturaleza, siendo la mujer el personaje principal en la narrativa.

## EL PODCAST COMO UNA POSIBLE FORMA DE REIVINDICACIÓN DE LA PARTICIPACIÓN DE LA MUJER INDÍGENA.

De esta forma, se crea un material sonoro que pueda quedar como soporte y ser difundido por redes sociales, fortaleciendo la conciencia colectiva y social de la mujer Arhuaca creando y aportando espacios de diálogos. Como ejemplo de lo anterior, el tercer podcast, retejiendo la memoria de la madre tierra, es una conversación sencilla, que incentiva a la participación de la mujer Arhuaca, visibilizándola a través del podcast el perdón que ella puede ejercer en su comunidad. Del mismo modo, cada relato que se desarrolla permite proporcionar recuerdos y reflexiones útiles, para adquirir mayor conciencia de las tradiciones de los grupos indígenas y el rol de la mujer dentro de su comunidad, creando espacios de conciencia con respecto a la importancia de la mujer y sus procesos de lucha por un trato igualitario y el respeto por sus derechos, narrativas sonoras que permiten otra perspectiva, abordando puntos de vista desde la mujer indígena sin imponer una ideología, por el contrario, respetando sus creencias y el rol que la mujer Arhuaca asume en su tradición, solo proporcionando otra perspectiva desde mi postura como estudiante, frente al contexto de la mujer en su comunidad.

***Sobre La Tradición Oral Y La Ambientación Sonora.*** La tradición oral son expresiones que se originan en la comunidad desde la conciencia colectiva, toda cultura necesita transmitir sus saberes, que se dé continuidad a su memoria, según la doctora en Antropología Social y Cultural, Nancy Ramírez Poloche afirma que la oralidad “facilita el intercambio y la conservación de los saberes, puesto que sustentan parte importante de la cultura milenaria de los indígenas, es la base de la representación de la realidad cultural de los pueblos indígenas” (Poloche, 2012. pág. 131). De esa manera, las comunidades indígenas extienden la existencia de su cultura a través de la tradición oral, ya que permite la conservación y el cuidado de la cultura transmitida de generación en generación.

La UNESCO argumenta que es “una forma de expresión viva y colorida, pero también frágil, porque su viabilidad depende de una cadena ininterrumpida de tradiciones” (UNESCO, s.f.párr.3). Es por ello que, para salvaguardar el trabajo realizado, se implementó el podcast para los archivos de audio y adicional se adjunta los guiones y el presente trabajo. Materiales que aparte de información, tienen implícitos saberes ancestrales como: canciones o textos de la comunidad. Cabe destacar, que la sonoridad del relato está



## EL PODCAST COMO UNA POSIBLE FORMA DE REIVINDICACIÓN DE LA PARTICIPACIÓN DE LA MUJER INDIGENA.

explorada desde los sonidos del territorio de la Sierra Nevada de Santa Marta, ya que según argumenta el músico Giraldo Makovej Daniel “Uno de los principios de esta cultura es el territorio, el cual es considerado como un ser viviente y está conformado por relaciones sociales, culturales y espirituales, las cuales constituyen el fundamento de la permanencia como pueblo”. (Makovej, 2018.pág. 8. párr.1). De ahí el cuidado que se le da a la naturaleza y el hecho de ser un pueblo con bases fuertemente arraigadas en la tradición, ya que su cosmovisión está fuertemente ligada al cuidado de la naturaleza, es por esto, que el trabajo sonoro se desarrolló y centró en el espíritu del agua, por el daño que el hombre ha generado al mismo, ya que es bastante e irreversible.

El agua forma parte del ser humano y como todo espíritu debe haber una relación armoniosa. No obstante, cabe destacar que el agua posee una conexión espiritual con la mujer, el símbolo de la tierra, y para la comunidad Arhuaca como otras comunidades indígenas el agua es la fuente primordial de vida y la mujer es vida, por ese motivo se exploró los diferentes sonidos que hacen referencia a la mujer y su conexión con la naturaleza. Dentro de la narración se trabajó la comunicación porque retomando a Giraldo Makovej Danie afirma “la comunicación para ellos tiene varios momentos que son del corazón, de la palabra y de la obra (Makovej, 2018. pág. 9. párr.3)”. Con respecto a lo anterior, entiéndase que la palabra como forma de construcción que no lastima se expresa a través de: la revelación, el habla, el canto y la palabra rezada, implementando una o varias partes en los podcast.

Adicional se encontrarán sonidos propios del acervo cultural de la comunidad Arhuaca, dado que es importante rescatar los sonidos de sus instrumentos y algunas de sus canciones, para esto se trabajó tres instrumentos: El carrizo y la charu que son flautas, además de la gaita. Sonidos tradicionales que no tengan insertos de otras culturas. No obstante, en el podcast desarrolla elementos vocales, que transmiten la expresión de la emoción por medio del pensamiento, ideas y sentimientos y el uso de las cualidades del sonido cómo: altura, duración, intensidad y timbre. Entre otros aspectos cómo: dicción y proyección. Según director y actor Meyerhold, argumenta “La voz es importante en la medida en que se debe lograr

## EL PODCAST COMO UNA POSIBLE FORMA DE REIVINDICACIÓN DE LA PARTICIPACIÓN DE LA MUJER INDÍGENA.

una correcta comunicación entre el actor y el espectador, lo cual apela a la correcta potencia de la voz”

(Meyerhold. Pág. 9).

En el podcast podremos escuchar como la voz expresa ideas o emociones a través de diferentes recursos cómo: proyección, volumen, dinámicas, ritmos y pausas, además de la creación de personajes trabajados desde mí registro vocal, tono y timbre. En el desarrollo del guion se dió énfasis a distintas oraciones, dándoles más intensidad, agudizándolas, identificando su pronunciación, trabajando la dicción, dándoles naturalidad expresiva. De igual manera se trabajará pausas lógicas y psicológicas. Prestando atención a puntos, comas, puntos suspensivos, etc.

Ya que cada signo de puntuación corresponde a una determinada entonación, que empieza a dar el carácter del habla, estableciendo sensaciones, sentimientos y atmósferas, para entender cómo hablan y la métrica que manejan los indígenas en su lengua, se realizó un acercamiento con el guía de la Sierra Nevada el Wiwa Gil, quien pertenece a una de las cuatro comunidades de la Sierra Nevada de Santa Marta los Wiwas, con el cuál se entablo una conversación durante una semana, a través de la cual se empezó a analizar la forma como hablaba y la acústica del audio (la Sierra Nevada). De igual manera cómo trabajo de campo se tomo unas clases de doblaje, dirigidas por la profesora Luisa Acuña, para darle mayor expresividad a los personajes por medio de la voz. Realizando una exploración por agudos, graves y dinámicas de la voz cómo: piano, fuerte, murmullo, la respiración, etc. Herramientas de trabajo que me permitieron generar esa expresividad vocal.

En el primer podcast, Sonidos de la Madre Tierra, se explora la sonoridad desde la naturaleza, el agua y la mujer, centrándose en darle luz a la misma, dándole mayor visibilidad al mismo tiempo que se busca llevar al oyente a escucharla y entender cuál es el lugar de la mujer indígena en muchos mitos.

El segundo podcast recibe el nombre de voces de la madre tierra, porque desarrolla y reestructura la leyenda de Siringungu, a partir de diferentes testimonios de mujeres Arhuacas, tomados de podcast, entrevistas, documentales, poemas, canciones, etc. Dando visibilidad al proceso de luchas que han tenido las mujeres Arhuacas, rescatando, reconstruyendo y recuperando la figura de la mujer. El personaje de

## EL PODCAST COMO UNA POSIBLE FORMA DE REIVINDICACIÓN DE LA PARTICIPACIÓN DE LA MUJER INDÍGENA.

Siringungu, se convierte en una lideresa, fuerte, poderosa, pero vulnerable. Cargada por todos los diferentes antecedentes de mujeres indígenas que fueron y siguen siendo violentadas, de ahí que se le da la palabra para entender su postura y acciones desde un contexto creado por mujeres indígenas. Acorde con lo anterior, se trabajó la palabra desde la revelación, partiendo no de un guía espiritual, si no de una recopilación de memorias colectivas y sociales para ser transmitida por medio de una persona.

La leyenda de Siringungu, (véase Anexos B), se crea a partir de elementos del radioteatro y la radionovela, ya que aporta a la memoria desde la reflexión, además de la transmisión de conocimientos a través de la palabra, los sonidos, el diálogo y la música, según argumenta María Osipovna Knebel en su trabajo la palabra en la creación actoral, “pronunciada provoca en el cerebro del hombre una compleja cadena de imágenes” (Knébel, 1998. pág. 30). A través de la palabra se trabajó la parte interpretativa y de dicción, buscando transmitir una narrativa sonora que provoque una asociación de imágenes y sea entretenida. Para Silva Vargas, directora de la emisora pública, la radionovela argumenta “es parte fundamental de la herencia cultural y sentimental de los colombianos”, es por ello que se crea una narrativa sonora partiendo de radionovelas como Arandú, Kalimán o Montecristo y elementos del radioteatro como el sonido y la palabra en la creación del personaje.

Finalmente, el tercer podcast llamado, retejiendo la memoria de la madre tierra, implementa la palabra rezada -entiéndase como palabra de sanación-, desarrollando un perdón entre las tradiciones que han lastimado y fueron transmitidas por las mujeres o madres a sus hijas, usando la música y la poesía como un retejido de sanación. De igual forma, la música se convierte en instrumento de sanación, así como lo argumenta el egresado de interpretación de la facultad de artes Asab, Giraldo Makovej Daniel “se transforma en un ritual, en una ceremonia y un proceso de sanación. Por ello, debemos mirar los cantos desde el punto de vista de la terapia y del método para ayudar a mejorar al ser humano en diversos ámbitos”. (Makovej, 2018, pág. 11. párr.2). Para esto se creó una narrativa que permitió, desarrollar un encuentro para sanar y perdonar, partiendo de los mitos.

## EL PODCAST COMO UNA POSIBLE FORMA DE REIVINDICACIÓN DE LA PARTICIPACIÓN DE LA MUJER INDÍGENA.

Para finalizar se invita a los lector a escuchar los tres podcast, (véase anexo D) y disfrutar de los sonidos, poesía y narraciones.

TABLA 1, Estructura base de los podcast.

Podcast		
El primer podcast, sonidos de la madre tierra.	En el segundo podcast, Voces de la madre tierra.	El tercer podcast, retejiendo la memoria de la madre tierra.
El origen del sol y la luna.	La leyenda de Siringungu.	
Para las narrativas en el podcast se implementó elementos básicos cómo: leitmotiv, en el nombre del personaje de Siringungu; sonidos de Foley en la naturaleza y espacios sonoros: escénicos y extra escénicos		
Será una réplica fiel a la tradición oral, para darle al oyente un punto de partida respecto a cómo se transmiten y protege sus tradiciones desde la memoria, denotando en este el silencio de la palabra, como una forma de violencia por medio de la tradición y la importancia de los sonidos como elementos simbólicos.	Transgrede al desarrollar otra perspectiva de Siringungu, se replantea su lugar de villana en la historia.	Un espacio de sanación, por medio de la palabra rezada.
Se decide dar visibilidad a la pequeña y al dolor de la madre, para que no pasen por alto y en medio de la narrativa obtengan estos aspectos el reconocimiento y la importancia que podría evidenciar su condición.	Trabajar elementos como la radionovela y el distanciamiento, tomando la referencia del elefantito de Bertolt Brecht.	Trabajarán en el fragmento del poema candela, del libro puntos aparte y desde este se creará un audio de sanación.
La canción Charu se utiliza al inicio del podcast para llamar a la lluvia, el cual recorrerá la historia desde las gotas, riachuelos, lluvia, lágrimas y el mar.	Se implementa un distanciamiento evitando victimizar a la mujer indígena.	Se realizarán intervenciones de mujeres indígenas, un retejido de opiniones.
La Gaita del pueblo indígena kankuamo y la canción del miembro fundador del colectivo de músicas interculturales kwaku Maku (Maku, 2021), que permite desarrollar la sonoridad de las festividades de la comunidad en el podcast.		

Nota: Elaboración propia a partir de datos extraídos del trabajo.

**Conclusión.** Conocer la cultura Arhuaca me permitió entender la cosmogonía indígena, reconociendo la conexión que poseen con la naturaleza y la importancia de la mujer dentro de su comunidad. Al mismo

## EL PODCAST COMO UNA POSIBLE FORMA DE REIVINDICACIÓN DE LA PARTICIPACIÓN DE LA MUJER INDÍGENA.

tiempo que asimile, cómo la memoria desde la tradición oral, a través de la música, los mitos y las

leyendas ha permitido conservar la identidad de las diferentes culturas indígenas. Comprendiendo al mismo tiempo la fragilidad de la memoria y su lucha constante por mantenerse viva, frente a diferentes factores: la vejez, la violencia o el desinterés de las nuevas generaciones.

Por otro lado, por medio de los audios, video, documentales, textos y hablando con algunas personas cómo Aumaruk Gil, indígena de la comunidad Wiwa, a quien tuve el placer de conocer, pude comprender un poco mejor el rol que la mujer indígena opta por voluntad, no obstante, aún me resulta extraño que se continúen tradiciones que no son compartidas por todas las mujeres de la comunidad, asimismo, como desde el pasado y aún hasta hoy se continúe luchando contra sesgos que aún quedan con respecto a tradiciones que lastiman al individuo. Memorias arraigadas en el pensamiento colectivo de la comunidad, que no brindan un avance si no un retroceso y el peso que poseen al estar respaldadas por la tradición y cuál es su connotación en la cultura y la sociedad. Hay que aclarar que con el tiempo las comunidades han ido cambiando y transformándose, buscando ese respeto y esa conexión con la madre tierra, buscando la paz con cada ser.

No obstante, el uso del podcast permitió no solo trabajar la parte vocal desde diferentes cualidades de la voz, dicción, el ritmo, matices de la voz, dinámicas y el apoyo. Si no, desarrollar narrativas que implementen el uso de las herramientas aprendidas en la Carrera, usando los podcasts como formas de explorar la tradición sin alejarme de la palabra y cercanía que tenía con la tradición oral. Esta herramienta me permitió explorar la creación de personajes desde no solo la construcción si no también el doblaje, creando diferentes escenarios creativos, usando la palabra desde la tradición del mito y las leyendas, tratando de recuperar historias y narrativas de mi territorio y conservando la memoria de mí propio trabajo salvaguarda mi trabajo vocal.

Aunque la cultura indígena y la mitología de nuestro territorio se está perdiendo, considero que hay que visibilizar y apropiarnos de nuestras tradiciones, comprendiendo ahora el peso que conlleva esa palabra, recordando a cada generación la importancia de enseñar y transmitir memorias de reflexión y respeto.

## EL PODCAST COMO UNA POSIBLE FORMA DE REIVINDICACIÓN DE LA PARTICIPACIÓN DE LA MUJER INDÍGENA.

Para finalizar desde mi postura como futura profesional de arte dramático considero que puedo aportar al desarrollo de productos artísticos que mantengan las tradiciones del territorio, explorando la diversidad de culturas que hay, además de utilizar el podcast, como una forma de repensar nuevas narrativas, que permitan trabajar mis habilidades vocales para futuros proyectos artísticos y creativos, que me permitan aprender y crecer en el proceso como artista.

### **Glosario.**

#### Arraigadas

Establecerse de manera permanente en un lugar, vinculándose a personas y cosas. (Heraldo, s.f.) 8

#### Cosmovisiones

para referirse al conjunto de creencias, valores y sistemas de conocimiento que articulan la vida social de los grupos indígenas. (LOS PUEBLOS INDÍGENAS DE MÉXICO, s.f.) 7

#### Mamos,

Los líderes espirituales se denominan Mamos. Un mamo tiene la responsabilidad de mantener el orden natural del mundo por medio de canciones, meditación y ofrendas rituales. (Survival, s.f.) 9

#### Murundwa

Es la palabra hombre en lengua Arhuaca (El espectador, s.f.) 12

#### Oralitor

cómo se autodenomina para recalcar que es la voz de los que no tienen voz. (Talca universidad, s.f.) 6

#### Salvaguardar

Defender o proteger a alguien o algo. (Diccionario de la lengua española, s.f.) 14

#### Seynekun

Es la palabra madre tierra en Arhuaco (El espectador, s.f.) 12

### **Bibliografía.**

Alzate, J. H. (12 de 07 de 2017). *Conservando la cultura indígena: una resistencia histórica en Colombia*. Obtenido de <https://www.acnur.org/noticias/noticia/2017/7/5b0c1d0b12/conservando-la-cultura-indigena-una-resistencia-historica-en-colombia.html>

Blandón, J. D. (2019). *satisfacción de las demandas jurídicas de las mujeres arhuacas en el municipio de pueblo bello, cesar. un estudio de caso de acceso a la administración de justicia desde la diversidad*. Obtenido de <https://repositorio.unal.edu.co/bitstream/handle/unal/78272/SATISFACCI%C3%93N%20DE%20LAS%20DEMANDAS%20JUR%C3%8DDICAS%20DE%20LAS%20MUJERES%20ARHUACAS%20EN%20EL%20MUNICIPIO%20DE%20PUEBLO%20BELLO%2C%20CESAR.%20UN%20ESTUDIO%20DE%20CASO%20DE%20ACCESO%20A%20LA>

## EL PODCAST COMO UNA POSIBLE FORMA DE REIVINDICACIÓN DE LA PARTICIPACIÓN DE LA MUJER INDIGENA.

Confederación Indígena Tayrona. (5 de 12 de 2015). *Plan de salvaguarda del pueblo arhuaco*. Obtenido de [https://siic.mininterior.gov.co/sites/default/files/pueblo\\_arhuaco\\_\\_diagnostico\\_comunitario.pdf](https://siic.mininterior.gov.co/sites/default/files/pueblo_arhuaco__diagnostico_comunitario.pdf)

Espíndola, N. (18 de 05 de 2020). *PODCAST / ¿Qué es? ¿Cómo hacer un guion?*, Obtenido de <https://www.youtube.com/watch?v=hnzJuw9AYfQ>

Gil, (2000) Conversación a través de whatsapp. Líder Indígena de la comunidad Wiwa

Knébel, M. ó. (1998). *La palabra en la creación actoral*. Madrid: Fundamentos.

La nota positiva. (8 de 03 de 2020). *Indígenas colombianos arhuacos fundan su propia biblioteca para preservar su historia*. Obtenido de [https://lanotapositiva.com/colombia-me-encanta/indigenas-colombianos-arhuacos-biblioteca\\_58194](https://lanotapositiva.com/colombia-me-encanta/indigenas-colombianos-arhuacos-biblioteca_58194)

Mercado, M. (3 de 07 de 2020). *Entrega del informe de mujeres Arhuacas 'Voces de la Madre Tierra Zaku seynekun zun nok wusanamu'*. Obtenido de <https://comisiondelaverdad.co/actualidad/historico-eventos/entrega-del-informe-de-mujeres-arhuacas-voces-de-la-madre-tierra-zaku-seynekun-zun-nok-wusanamu>

Muñoz, Z. Q. (20 de agosto de 2020). Feminismo y género desde lo indígena: Arhuacas y arhuacos. (D. Muelas, Entrevistador)

Poloche, N. R. (18 de 9 de 2012). *La importancia de la tradición oral: El grupo Coyaima - Colombia*. Obtenido de <file:///C:/Users/Windows/Downloads/biteca-2365-5740-1-ce.pdf>

Santamaría Chavarro, Á. (2012). *Escuela intercultural de diplomacia indígena. Memoria, derecho y política*. Obtenido de [https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=\\_KGkDwAAQBAJ&oi=fnd&pg=PA365&dq=Ati+Quigua,+la+ind%C3%ADgena+que+lucha+por+los+arhuacos&ots=KTyHegd856&sig=M90Ayq\\_INIRPUDAEloriid3QRhc#v=onepage&q=Ati%20Quigua%2C%20la%20ind%C3%ADgena%20que%20lucha%20por%20los%20](https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=_KGkDwAAQBAJ&oi=fnd&pg=PA365&dq=Ati+Quigua,+la+ind%C3%ADgena+que+lucha+por+los+arhuacos&ots=KTyHegd856&sig=M90Ayq_INIRPUDAEloriid3QRhc#v=onepage&q=Ati%20Quigua%2C%20la%20ind%C3%ADgena%20que%20lucha%20por%20los%20)

Tierra, A. M. (8 de 03 de 2022). *Día Internacional de la Mujer*. Obtenido de <https://podcasts.apple.com/iq/podcast/d%C3%ADa-internacional-de-la-mujer/id1500968144?i=1000553316280>

Unesco. (s.f.). *Tradiciones y expresiones orales, incluido el idioma como vehículo del patrimonio cultural inmaterial*. Obtenido de <https://ich.unesco.org/es/tradiciones-y-expresiones-orales-00053>

Valdés, V. M. (3 de 08 de 2019). *El colombiano*. Obtenido de Una biblioteca indígena para la memoria: <https://www.elcolombiano.com/cultura/literatura/una-biblioteca-para-la-memoria-IG11352587>

Vargas, M. C. (1 de 12 de 2019). *María Catalina Garzón Vargas*. Obtenido de [https://enciclopedia.banrepcultural.org/index.php/Ati\\_Quigua](https://enciclopedia.banrepcultural.org/index.php/Ati_Quigua)

Williams, C. (2008). *Documentos de los derechos humanos y la memoria colectiva*. Obtenido de <https://www.tesisenred.net/bitstream/handle/10803/669950/mlgl1de1.pdf?sequence=1&isAllowed=y>

Gil, A. (18 de 04 de 2022). Preguntas cultura Indígena. (D. J. Herrera, Entrevistador)

## EL PODCAST COMO UNA POSIBLE FORMA DE REIVINDICACIÓN DE LA PARTICIPACIÓN DE LA MUJER INDIGENA.

### **Anexos.**

#### **Anexos A. ¡Que pena! De Louise Halfe.**

El papa dijo lamento

Haber enviado un inútil costal de

Costosas papas.

Dijo que representantes indios

le darían a papá un rollo de mecate,

una caja de cáscaras y whisky.

Los espíritus se metieron poco a poco

En mi padre y nunca se fueron.

Envío cobijas

Y mis bebés murieron.

Envío palitos de madera

Con un hombre muerto para que colgara

De mi cuello.

Dijo que si le rezaba,

Jesús.

Sí comía tu cuerpo, si bebía

tu sangre

Si tiraba mi pan.

Si vivía arrodillada,

Contando piedras, nunca me quedaría sin

Mi familia.



EL PODCAST COMO UNA POSIBLE FORMA DE REIVINDICACIÓN DE LA PARTICIPACIÓN DE LA MUJER INDIGENA.

**Anexos B. fragmento candela, del libro puntos aparte.**

viii. Candela § Biiki iraiki

Como candela

estoy ardiendo en este suelo,

como piedra de sal,

como sal de monte

me consumo,

para fertilizar todo este suelo.

Porque muchas cosas me molestan,

las arreglo.

Este suelo todo,

esta tierra,

este espacio de vida,

lo estoy arreglando.

Entonces ahora,

lo sucio

Lo feo lo arrojo en la candela.

Allí arde.

Enseguida,

a las espinas

Las arrojo en la candela.

Allí mismo,

arranco el bejuco espinoso

Y lo lanzo a la candela.

Allá arden,

allá se vienen destruyendo.

Yo estoy arreglando.

**EL PODCAST COMO UNA POSIBLE FORMA DE REIVINDICACIÓN DE LA PARTICIPACIÓN DE LA MUJER INDIGENA.**

¿Dónde hay espinas?

¿Dónde hay palizadas?

El camino no se cierra,  
el camino está abierto,  
ya se ve el rastro.

Allí mismo,  
la hoja espinosa que estorbaba en el camino,  
desde el cogollo la arranco  
Y la quemo en la candela.  
Entonces ahora,  
a esa araña peligrosa  
que luce su corona  
También la arrojo en la candela.  
A la hormiga conga la quemo en la candela.  
A este suelo todo lo estoy haciendo arder.

Yo arreglo,  
yo vengo  
quemándolo todo en la candela,  
toda la mugre,  
todo el fastidio,  
toda la confusión.

Estoy quemando las pulgas,  
estoy quemando los zancudos,  
estoy quemando las garrapatas.

¿Qué es lo que no quemo?

## EL PODCAST COMO UNA POSIBLE FORMA DE REIVINDICACIÓN DE LA PARTICIPACIÓN DE LA MUJER INDIGENA.

Con el corazón de esta candela

estoy arreglando estoy quemando para que nazca la vida,

para que no tenga traba,

para que no se asfixie,

para que sea sabrosa.

En este punto ya me

quedo sin aliento,

estoy pulverizada,

como ceniza estoy tendida.

## EL PODCAST COMO UNA POSIBLE FORMA DE REIVINDICACIÓN DE LA PARTICIPACIÓN DE LA MUJER INDIGENA.

### Anexos C.La leyenda de Siringungu.

Hace muchos muchos años, cuando en la Sierra Nevada existían pocos caminos de herradura, en una majestuosa montaña de la región conocida como “Ywisingeka” vivía una única persona, era una abuela de estatura alta, abundante cabello, tez morena, y grandes ojos negros conocida como SIRIGUNGU. Era conocida por todos porque su casa era la única que se encontraba en el camino que comunicaba a varias regiones, además, por su amabilidad con los viajeros, a quienes siempre ofrecía guarapo de caña en alto grado de fermentación.

Hubo una época en que empezaron a suceder una serie de desapariciones de viajeros en la zona, entre adultos y niños el número aumentó dramáticamente por lo que las autoridades y la comunidad se sintió desconcertada y alarmada. Los poderosos sabedores o “Mamus” como primera autoridad fueron convocados a realizar los rituales espirituales que ayudarán a esclarecer la situación. Fueron ellos quienes dieron la primera alerta que la abuela SIRIGUNGU, estaba involucrada en las desapariciones. Ante ello se escogió un grupo de jóvenes de la comunidad para visitarla y corroborar las señales dadas por los espíritus.

Los jóvenes elegidos durante semanas recibieron una preparación espiritual para llevar a cabo esta misión pues se percibía que Sirigungu tenía una poderosa energía negativa que envolvía a los que tenía cerca. En una primera visita a la abuela, los Mamus y jóvenes pudieron ver rastros de los desaparecidos en las chozas y otros indicios que daban cuenta de su responsabilidad en ello. En la comunidad luego de meses de pagos y rituales se descubrió que aquella mujer era una poderosa hechicera que tenía más de un milenio en la zona.

Cuando las jóvenes volvieron a casa de la abuela Sirigungu esta comprendió lo que sucedía y trató de huir por el filo de una enorme montaña de rocas, sin embargo, en este afán por huir cayó por un enorme precipicio quedando su figura marcada en la roca donde fue a dar. Se dice que aún a la fecha se puede observar la silueta en aquellas rocas.

## **EL PODCAST COMO UNA POSIBLE FORMA DE REIVINDICACIÓN DE LA PARTICIPACIÓN DE LA MUJER INDIGENA.**

La comunidad volvió a la tranquilidad y unidos pudieron superar este triste episodio que padecieron. Esta es una leyenda famosa en la comunidad porque aún podemos ver huellas en donde ocurrieron estos hechos.

## EL PODCAST COMO UNA POSIBLE FORMA DE REIVINDICACIÓN DE LA PARTICIPACIÓN DE LA MUJER INDIGENA.

### Anexos D. Guion.

Guion Tradición oral

### SONIDOS DE LA MADRE TIERRA.

La leyenda del origen del sol y la luna

Ubicación: Sierra Nevada de Santa Marta

Comunidad: Arhuacos o Ika, lengua Bintukua, Iku.

OPERADOR	DESCRIPCIÓN	MÚSICA/EFFECTOS
Control <b>Noche</b>	Fade in/ Cortinilla de entrada: El mito del origen del sol y la luna, leyenda Arhuaca de tradición oral, adaptación de Dajhanna Johely Herrera Mahecha /Fade out.	Sonido fogata, grillos. Brisa. Guitarra
Narrador Planteamiento <b>Noche</b>	Cuenta la historia que una mujer muy bonita tuvo dos hijos, un niño llamado Yui y una pequeña llamada Tima, (Canto).	Canción <b>Charu</b> , para llamar la lluvia. Mujer dando a luz. Llanto bebes. Guitarra

# EL PODCAST COMO UNA POSIBLE FORMA DE REIVINDICACIÓN DE LA PARTICIPACIÓN DE LA MUJER INDIGENA.

Control <b>Noche</b>	Sonidos de parto no hay palabras.	Canción Charu, para llamar a la lluvia. Gritos de parto y bebe. Grillos
Narrador Planteamiento <b>Día</b>	Pasaron los años y los niños crecieron convirtiéndose en dos niños tan brillantes, tan relucientes que la madre por miedo a que le quitaran sus hijos, los escondió en una cueva. Pero por las grietas se miraba el brillo de los niños y los indios curiosos no dudaron en buscarlos.	Caverna. Gotas de Agua. Canto pájaros
Control <b>Noche</b>	Acústica pueblo	Canción Gaita pueblo indígena kankuamo, trabajo de Walter Enrique Arias Ariza, para el rescate del patrimonio cultural inmaterial. Pasos y relincho caballo. Pájaros. Sonidos de marcha.

# EL PODCAST COMO UNA POSIBLE FORMA DE REIVINDICACIÓN DE LA PARTICIPACIÓN DE LA MUJER INDÍGENA.

Narrador Nudo. <b>Día, mañana</b>	Los indios llevaron caracoles, flautas y tambores. Y el niño al escuchar quiso salir para escuchar mejor, pero al salir los indios trataron de atraparlo.	Canción Gaita pueblo indígena kankuamo, trabajo de Walter Enrique Arias Ariza, para el rescate del patrimonio cultural inmaterial. Lluvia. Latido corazón.
Narrador Nudo. <b>Día, tarde</b>	Pero el niño escapo y al cielo voló, convirtiéndose ahora en el gran sol, y aquellos que trataron de atraparlo, ahora estatuas se han transformado. (canto)	Sonido muchedumbre. Grillos, pájaros. Llanto. Lluvia.
Narrador Nudo. <b>Día, tarde</b>	La madre volvió a esconder a su hija y por las grietas se volvió a ver una luz brillante. Los indios entonces tocaron más lindo y más bello	Brisa. Lluvia.  Canción de kwaku Maku, miembro fundador del colectivo de músicas interculturales Muksu. Lluvia.
Narrador Nudo. <b>Día</b>	Entonces ella salió, pero los indígenas al verla le arrojaron cenizas en los ojos.	Lluvia. Gritos niña. Brisa.  Guitarra



## EL PODCAST COMO UNA POSIBLE FORMA DE REIVINDICACIÓN DE LA PARTICIPACIÓN DE LA MUJER INDIGENA.

	La niña escapo y al cielo voló convirtiéndose en luna su dolor calmo. (Canto)	
Narrador	Desde entonces Sol y Luna cuidan a los Arhuacos desde el cielo/ Fade out	Sonido fogata, grillos.
Control	Canción Charu y gaita del pueblo indígena Kankuamo, encuentros interculturales, compositor Kwaku maku.	Sonido de fogata

Guion Tradición oral

### LA VOZ DE LA MUJER ARHUACA.

La leyenda de Siringugu

Ubicación: Sierra Nevada de Santa Marta

Comunidad: Arhuacos o Ika, lengua Bintukua, Iku.

OPERADOR	DESCRIPCIÓN	MÚSICA/EFFECTOS
<b>Control</b>	Fade in/ Cortinilla de entrada:	Sonido de batalla
<b>Radionovela</b>	Buena con los niños y con las mujeres. Protectora de la naturaleza y hechicera.	Frase de introducción. (resonador cabeza).
<b>Narradora niña</b>	Siringungu	Leitmotiv trueno en el nombre Siringungu.
	Leyenda Arhuaca de tradición oral, adaptación de Dajhanna Johely Herrera Mahecha /Fade out.	Leitmotiv trueno en el nombre Siringungu
	Siringungu	

**EL PODCAST COMO UNA POSIBLE FORMA DE REIVINDICACIÓN DE LA PARTICIPACIÓN DE LA MUJER INDIGENA.**

<p><b>Narrador</b></p> <p><b>Radionovela</b></p> <p><b>Radioteatro</b></p>	<p>En un lugar salvaje, apartado de cualquier punto de civilización, donde la naturaleza crece exuberante, vive en un lugar llamado Nabusímake. Una mujer de aspecto cansado y deteriorado, llamada Siringungu, mientras tanto en su casa.</p> <p>Me cole, vamos a mirar, se ve muy triste, está hablando en voz alta.</p>	<p>Sonidos naturales de noche</p> <p>Sonido jaguar</p> <p>Leitmotiv trueno en el nombre Siringungu</p> <p>Puerta se abre entra la narradora.</p>
<b>Siringungu</b>	<p>Me dieron cobijas, pero mis bebes murieron. Me dieron palitos de madera con un hombre muerto, para que colgaran de mi cuello. Dijeron que, si rezaba, Jesús, si comía tu cuerpo, si bebía tu sangre, si tiraba mi pan, si vivía arrodillada contando piedras, nunca me quedaría sin mi familia. (halfe, 2020, pág. 1)</p>	<p>Acústica de la naturaleza</p> <p>Personaje en la cocina, se sirve la cena.</p> <p>Gallinas</p> <p>Grillos</p> <p>Pájaros.</p>
<b>Narrador</b>	<p>Aún no se da cuenta que estoy escondida, mi mami dice que ella está loca y no la quiere.</p> <p>Hay dos pajaritos, un azulejo y un toche de color amarillo, los cuales se posan en la ventana de la casa de Siringungu, ella al ver los dos pajaritos piensa que son sus hijos y suavemente les habla y los invita a pasar.</p> <p>-</p>	<p>Canto de pájaros, naturaleza.</p> <p>Acústica de campo.</p> <p>Gallinas.</p>

**EL PODCAST COMO UNA POSIBLE FORMA DE REIVINDICACIÓN DE LA PARTICIPACIÓN DE LA MUJER INDIGENA.**

<b>Siringungu</b>	Hijos, abandonados aquí está el fogón de donde desprendieron sus nombres, regresen, siéntense en el círculo donde las palabras del abuelo, aquí se guardan silencioso el eco de antiguos cantos, calentitos encontrarán la placenta con que los arropó su madre. (MURUY, 2010, pág. 46)	Canto de pájaros, naturaleza. Acústica de campo. Grillos.
Narradora Niña	Mi mami, dónde me escondo me va a regañar	Intro noticias.
Noticias	Noti verdades Última hora, interrumpimos esta emisión, para informarles que su programa habitual será cancelado ya que Siringungu la protagonista principal, fue acusada de asesinato, la víctima un pobre hombre Arhuaco.	Intro noticias.
Narradora Niña	Ella es inocente Mamá.	Sonido de disco rayado. Se plantea un distanciamiento de la historia, tomando como referencia el fragmento del “elefantico”, de Bertolt Brecht.
Presentadora	Qué haces acá, se supone que es la historia de Siringungu, no de una niña que se metió a jugar a ser la narradora, que haces.	Se plantea un <b>distanciamiento</b> y se muestran que Siringungu es una Narrativa dónde los personajes transitan. Música de suspenso
Narradora Nina	La historia está mal.	Música de suspenso

# EL PODCAST COMO UNA POSIBLE FORMA DE REIVINDICACIÓN DE LA PARTICIPACIÓN DE LA MUJER INDIGENA.

Escritora	Siringungu, era una mujer bastante peligrosa, una hechicera maligna que asesinaba hombres, su comunidad la descubrió y ella intentando escapar se cayó en un risco y se murió. Esa es la historia oficial.	Música de suspenso
Narradora Niña	Pero eso no quiere decir que sea verdad, de hecho muchas mujeres indígenas son maltratadas escucha.	Música de suspenso
Prueba 1	Cuanto se abran burlado de ella, cuanto la abran marginado la abran maltratado. Muchas veces no solamente se maltrata a una mujer a una indígena con golpes, si no muchas veces se maltrata con palabras y son palabras que uno, no se olvida, el golpe quizá pueda pasar pueda olvidarse, pero una palabra es como llevar una cicatriz. Muchas veces sus parejas no permiten que ellas puedan volver a ver a sus familias no lo permiten, por cuanto están subyugadas.	Sonidos naturales.
Narradora Niña	La mujer es objeto de sumisión y castigo colocándola como mala o siendo violentada a través de las palabras o la literatura, es por eso que yo creo que al no tener el derecho de expresarse, la historia no solamente no cuenta su versión, sino que se le asigna un rol y es el de villana.	Naturaleza, grillos.
Prueba 2	Tiene que estar diciendo todo está bien. Porque ellos están revisando mirando que hablan, que dicen. Le toco ya digo decir a esas mujeres, que todo está bien no me pasa nada.	Sonidos Naturaleza.

## EL PODCAST COMO UNA POSIBLE FORMA DE REIVINDICACIÓN DE LA PARTICIPACIÓN DE LA MUJER INDÍGENA.

Narradora Niña	Yo creó, que hace falta un mayor fortalecimiento de los procesos y sanciones frente a la violencia contra la mujer y adjudicar que es la mujer la mala fortaleciendo un ideal que lastima a la misma, es fortalecer un tipo de violencia. Entonces, retomando mí, historia.  Siringungu.  Buena con los niños y con las mujeres. Protectora de la naturaleza y hechicera.	Naturaleza.  Leitmotiv trueno en el nombre Siringungu.
Control	Participación especial de shaya indígena comerciante	.Golpe suspenso.
Narradora Niña	Siringungu	Leitmotiv trueno en el nombre Siringungu.

Guion Tradición oral

### RETEJIENDO LA MEMORIA DE LA MADRE TIERRA.

Ubicación: Sierra Nevada de Santa Marta

Comunidad: Arhuacos o Ika, lengua Bintukua, Iku.

OPERADOR	DESCRIPCIÓN	MÚSICA/EFFECTOS
Control	Fade in/ Cortinilla de entrada:  Retejiendo la memoria de la madre tierra. Escrito y adaptado por Dajhanna Johely Herrera Mahecha.	Latidos de corazón. Fuego. Viento.

# EL PODCAST COMO UNA POSIBLE FORMA DE REIVINDICACIÓN DE LA PARTICIPACIÓN DE LA MUJER INDIGENA.

Control	Como candela estoy ardiendo en este suelo, como piedra de sal, como sal de monte me consumo. Para fertilizar todo este suelo, porque muchas cosas me molestan, las arreglo, este suelo todo, está tierra, este espacio de vida, lo estoy arreglando. (MURUY, 2010, pág. 60)	Sonido de viento y olas. Fuego Canción,
María Teresa vendarán, joven Nukak defensora de las mujeres.	Basta de tanta discriminación, tanto desprecio contra las mujeres. (fragmento en lengua indígena), para que los hombres no nos maltraten, nosotras también tenemos derechos, todas las mujeres debemos escuchar los buenos consejos, porque es beneficioso para nosotras mismas.	Latidos de corazón. Fuego. Viento. Pájaros
Fragmentos de mujeres campesinas resiliencia de la tierra nevada de Santa Marta.	Es que yo con mi esposo, trabaje, él no quería, pero yo le dije yo sí puedo Lucho, yo no puedo vivir atendida a usted, a mí no me acostumbraron así le decía.	Latidos de corazón. Fuego. Viento.

# EL PODCAST COMO UNA POSIBLE FORMA DE REIVINDICACIÓN DE LA PARTICIPACIÓN DE LA MUJER INDIGENA.

Control	Yo vengo quemándolo todo en la candela, toda la mugre, todo el fastidio, toda la confusión. ¿Qué es lo que no quemo? Con el corazón de esta candela estoy arreglando, estoy quemando, para que nazca la vida, para que no tenga traba, para que no se asfixie, para que sea sabrosa. (MURUY, 2010)	Latidos de corazón. Fuego. Viento.
Mujer indígena comerciante	Luchar y salir adelante con el trabajo propio y cuidar a sus hijitos.	Latidos de corazón. Fuego. Viento.
Ama de casa.	Pues que tengan fortaleza y que busquen un trabajo y vivan bien y no le quiten nada a nadie.	Latidos de corazón. Fuego. Viento.
Yoleidis Pacheco Villason, coordinadora local de mujeres kankuamas.	Somos mujeres luchadoras somos mujeres trabajadoras, e ir complementando este proceso desde el pensamiento, desde la ley de origen, para buscar mecanismos, para seguir construyendo paz.	Latidos de corazón. Fuego. Viento.
Control	Música de kuisis y maraca, Esteban Sarabata, Martin Sauna y Ullimaka. Voces Yoleidis Pacheco Villason, coordinadora local de mujeres kankuamas, María Teresa vendarán, joven Nukak defensora de las mujeres y fragmentos de mujeres campesinas resiliencia de la tierra nevada de Santa Marta.	Latidos de corazón. Fuego. Viento.

## EL PODCAST COMO UNA POSIBLE FORMA DE REIVINDICACIÓN DE LA PARTICIPACIÓN DE LA MUJER INDIGENA.

### Anexos E. podcast y video de sustentación.

- Sonidos de la madre tierra.  
<https://www.youtube.com/watch?v=go8xnOID6Nw>
- voces de la madre tierra.  
<https://www.youtube.com/watch?v=YjzVOFF4Ilg>
- Retejiendo la memoria de la madre tierra  
<https://www.youtube.com/watch?v=OWvV0oDCTqI>
- video sustentación  
<https://youtu.be/940jN72Bok4>



## EL PODCAST COMO UNA POSIBLE FORMA DE REIVINDICACIÓN DE LA PARTICIPACIÓN DE LA MUJER INDIGENA.

### *Lista de Anexos.*

<i>Anexos A. ¡Que pena! De Louise Halfe.</i>	<i>24</i>
<i>Anexos B. fragmento candela, del libro puntos aparte.</i>	<i>25</i>
<i>Anexos C. La leyenda de Siringungu.</i>	<i>28</i>
<i>Anexos D. Guion.</i>	<i>30</i>
<i>Anexos E. podcast y video de sustentación.</i>	<i>40</i>